

SHIPPING E PORTOS DIREITO MARÍTIMO LOGÍSTICA OFFSHORE

Representamos toda a cadeia da
indústria de navegação, portos e logística
marítima e offshore

Direito Marítimo e Regulatório: Registro de embarcações, bandeiras de conveniência, tributação e alfândega, conhecimento de frete, *pool agreements*, adequação a legislação local e nacional, tripulação, clandestinos, refugiados, adequação a regulamentação marítima expedida pela ANTAQ (Agência Nacional de Transportes Aquaviários) e a legislação internacional marítima aplicada no Brasil.

Acidentes Marítimos e Poluição Marinha: Os aspectos legais de derramamentos de óleo e poluição em geral, morte e acidentes a bordo de embarcação, desastres marítimos (colisão, encalhamento, fogo a bordo), salvamento, remoção de embarcação naufragada, salvatagem e auxílio em investigações de desastres.

Seguros Marítimos: Clubes P&I e seguradoras de casco, maquinário e carga.

Resolução de disputas: Hipotecas marítimas, arresto de navios, créditos de seguro, consultas junto a órgãos públicos, assistência jurídica em disputas relativas a contrato de afretamento (sobretudo, *dead-freight*, *avaria grossa*), *change and variation orders*, *cost overrun claims*, interrupção, erros de projeto e de execução na construção de embarcações navais e offshore.

Afretamento de embarcações: Reconhecida expertise na indústria naval e offshore em questões relativas ao afretamento de embarcações destinadas ao transporte de granéis sólidos, produtos químicos, LNG, petróleo e gás e seus derivados, bem como contêineres.

Portos: Desenvolvimento de projetos, obtenção de licenças ambientais, licenças públicas, contratos diversos envolvendo a construção, financiamento, agências reguladoras, consórcios e operação de

terminais de contêineres, alfandegamento em áreas portuárias, questões tributárias, integração com malha ferroviária e outros modais, integração com malha dutoviária de óleo, gás, granéis, álcool e minério, terminais de transbordo e de suporte às atividades de exploração e produção de hidrocarbonetos.

Financiamento de Embarcações, Portos e Logística: Operações de *leasing*, estruturação corporativa para co-propriedade de embarcações (*joint ventures*, *pools*), financiamentos estruturados e sindicalizados, registro e cobrança de hipoteca de embarcações, execução de ativos marítimos dados em garantia, reestruturação de financiamentos, *credit enhancement structures*, *credit wraps* e proteção de ativos.

Mercado de Capitais e operações de M&A no Mercado de indústrias de Shipping e Offshore: Oferta Inicial de Ações, MLPs (Master Limited Partnerships - sociedades de propósito específico com ações quotadas em bolsa), emissão de títulos, *drop-downs*, *mezzanine financing*, assistência jurídica para bancos de investimento, fundos de *private equity*, *hedge funds*, dentre outros agentes nos mercados financeiros e de capitais doméstico e internacional.

M&A: *Due diligence* e estruturação de operações de compra e venda de empresas e ativos.

Construção Naval/Engenharia: Elaboração e assessoria jurídica em contratos de construção, design e adaptação de navio bem como a negociação das cláusulas atinentes a estes contratos.

Gás Natural Liquefeito (GNL): Primeiro escritório brasileiro a assessorar juridicamente o transporte de GNL. Expertise doméstica e internacional em todos os aspectos de trabalho de projetos de GNL.



Paulo Valois Pires

pvalois@svmfa.com.br

Representa clientes em projetos nos setores de petróleo e gás natural, financiamento e construção de dutos, embarcações e equipamentos *offshore*, M&A, infraestrutura e questões tributárias. Iniciou sua carreira em 1989 como advogado corporativo da Shell Brasil.

Foi sócio de um importante escritório de advocacia brasileiro, responsável pelo setor de petróleo e de gás natural. Foi citado pelo 2003 *Energy Survey* de *Latin Lawyer* e indicado por *Chambers and Partners* (2006 a 2018) como um dos *leading lawyers* no setor de *Energy and Natural Resources*. Ranqueado nas edições de 2007 a 2016 do *Guide to the World's Leading Energy and Natural Resource Lawyers* publicado pela *Euromoney*, e reconhecido como "The Best of the Best Latin America" de 2012 a 2017 pela mesma instituição. Recomendado nas áreas de Petróleo e Gás, *Projects* e Infraestrutura pela publicação internacional *Legal 500*. Listado pelo *Best Lawyers* em 2009, 2014 a 2018 ("O Advogado do Ano" pelo seu trabalho em Recursos Naturais em 2018); pelo *Who's Who Legal* de 2009 a 2017 ("Most Highly Regarded Individuals" - 2016 e "Thought Leader – Energy 2018") e pela *Latin American Corporate Counsel Association (LACCA)* nas edições 2014 a 2018. Foi considerado pela edição Brasileira da *GQ Magazine* como um dos advogados mais influentes no Brasil em 2014. Reconhecido como um dos advogados mais admirados do Brasil pela pesquisa 2017 do Anuário Análise Advocacia 500. É autor do livro "A Evolução do Monopólio Estatal do Petróleo" e organizador e um dos autores do livro "Temas de direito do petróleo e do gás natural", ambos editados pela *Lumen Juris*, e de dezenas de artigos publicados por jornais e revistas de circulação nacional e internacional. Foi Professor auxiliar de Direito da Universidade Cândido Mendes (1999-2002) e do *Master Business in Petroleum* da COPPE/UFRJ (2000-2004). Vice-Presidente do Centro Brasileiro de Mediação e Arbitragem - CBMA (2014-2016). Diretor da Câmara Portuguesa de Comércio e Indústria do Rio de Janeiro (2015-2016). Comitê Tributário da Organização Nacional da Indústria do Petróleo - ONIP (2000-2002). Vice-presidente do Comitê de Energia da Câmara Americana de Comércio do Rio de Janeiro (2000). *Association of International Petroleum Negotiators* - AIPN. Ex-diretor regional no capítulo América Latina da AIPN. Possui *Master Business in Petroleum* - COPPE pela Universidade Federal do Rio de Janeiro. Mestre em Direito Internacional pela Faculdade de Direito da Universidade de São Paulo. Pós-graduação em Direito Internacional pela *Université Robert Schuman*, Strasbourg, France: *Certificat des Hautes Études Européennes*. Graduado em Direito pela Universidade do Estado do Rio de Janeiro. Idiomas: Português, Inglês, Francês e Espanhol.



Rogério Sobral de Miranda

rmiranda@svmfa.com.br

Há mais de 25 anos, tem desenvolvido grande prática no direito empresarial, atendendo clientes locais e internacionais em operações e projetos de Recursos Naturais e Infraestrutura (especialmente petróleo e gás natural, geração de energia, mineração, portos e terminais), fusões e aquisições, *joint ventures*, questões societárias, contratos internacionais e financiamentos. Foi advogado responsável pelas áreas de Gás Natural e Energia e Produtos de Petróleo da Shell no Brasil, onde trabalhou com os mais variados temas legais e contratuais da indústria, inclusive exploração e produção. Antes de fundar o escritório, foi sócio de um renomado escritório brasileiro de advocacia. Foi indicado como *leading lawyer* nas áreas de *Energy and Natural Resources* e em *Corporate and M&A* por *Chambers and Partners* por vários anos consecutivos. Listado pelo *International Who's Who of Business Lawyers* na área de Petróleo e Gás e também pelo *World's Leading Energy and Natural Resources Lawyers*, da *Euromoney*. Indicado, ano após ano, pelo *Who's Who Legal* e *Best Lawyers* como referência na área de recursos naturais no Brasil. Foi recomendado pela *Legal 500* - 2017 nas áreas Petróleo e Gás, Mineração, Projetos e Infraestrutura, Societário e M&A. Reconhecido como um dos advogados mais admirados do Brasil pela pesquisa 2017 do Anuário Análise Advocacia 500. Membro do Tribunal de Ética da OAB-RJ durante 2010. Mestre em Direito no CEPMLP, *University of Dundee*, Escócia, em 2001. Graduado pela Pontifícia Universidade Católica do Rio de Janeiro em 1988. Idiomas: Português, Inglês e Espanhol.



Isabela Faria

ifaria@svmfa.com.br

Representa e assessora clientes na estruturação, negociação e documentação de operações financeiras e comerciais com ênfase em *project finance* relacionados à projetos na área de energia, petróleo e gás e infraestrutura. Representa e assessora clientes em investimentos externos diretos, colocação privada (*private placement*), fundos de investimento, contratos de empréstimos, contratos de EPC (*Engineering, Procurement and Construction*), contratos de arrendamento e afretamento, operação de câmbio em geral, regulamentação do Banco Central e questões societárias. Recomendada como "Leader in their field" pela importante publicação *Latin Lawyer 250* - 2017. Frequentemente participa de diversas matérias em veículos de comunicação. Autora de diversos artigos e apresentações sobre estruturação de *project finance* na indústria de petróleo e gás. Mestrado em Direito Internacional e Direito Comparado pela *Temple University School of Law*, Filadélfia, EUA. Graduação em Direito pela Universidade do Estado do Rio de Janeiro (UERJ). Idiomas: Português e Inglês.

Rio de Janeiro

Rua Humaitá, 275, 14º andar,
Edifício Lagoa Corporate, Humaitá

São Paulo

Avenida Horácio Lafer 160, 2º andar,
Itaim Bibi

